

JOHANNES UPPENBARELSE

Inledning och hälsning

1 Detta är Jesus Kristus uppenbarelse, som Gud gav honom för att visa sina tjänare vad som snart ska ske. Och han gjorde den känd genom att sända sin ängel till sin tjänare Johannes,² som har vittnat om Guds ord och burit fram Jesus Kristus vittnesbörd, om allt han fick se.³ Salig är den som läser upp profetians ord och saliga är de som lyssnar till dem och håller fast vid det som står skrivet i den, för tiden är nära.

⁴Från Johannes till de sju församlingarna i Asien. Nåd och frid till er från den som är och som var och som kommer, och från de sju andarna som står inför hans tron⁵ och från Jesus Kristus, det trovärdiga vittnet, den förstfödda från de döda och härskaren över jordens kungar. Han som älskar oss och har löst oss från våra synder med sitt blod⁶ och som har gjort oss till ett kungarike, till präster åt sin Gud och Far – honom tillhör härligheten och makten i evighet. Amen.

⁷Se, han kommer med molnen, och allas ögon ska se honom, också deras som har genomborrat honom, och jordens alla stammar ska jämra sig över honom. Ja, amen.

⁸»Jag är Alfa och Omega«, säger Herren Gud, »den som var och den som är och den som kommer, Allhärskaren.«

Johannes syn på ön Patmos

⁹Jag, Johannes, som är er bror och som i Jesus delar lidandet, riket och uthålligheten med er, befann mig på ön Patmos för Guds ords och Jesus vittnesbörds skull.¹⁰ På Herrens dag kom Anden över mig och bakom mig hörde jag en röst, stark som en trumpet,¹¹ som sa: »Skriv ner det du ser i en bokrulle och sänd den till de sju församlingarna, till Efesos, Smyrna, Pergamon, Thyatira, Sardes, Filadelfia och Laodikeia.«

¹²Jag vände mig om för att se vems röst som talade till mig. Och när jag vänt mig om såg jag sju lamphållare av guld¹³ och mitt ibland lamphållarna någon som liknade en Människoson, klädd i en fotsid dräkt med ett guldbälte runt bröstet.¹⁴ Hans huvud och hår var vitt som ull, vitt som snö, och hans ögon var som flammande eld.¹⁵ Hans fötter liknade skinande brons som glöder i en smältugn, och hans röst var som rösten av stora vatten.¹⁶ I sin

högra hand höll han sju stjärnor och ur hans mun kom ett skarpt, tveeggat svärd; hans ansikte var som solen när den skiner med all sin kraft.

¹⁷Och när jag såg honom föll jag ner som död vid hans fötter, och han lade sin högra hand på mig och sa: »Var inte rädd. Jag är den första och den sista¹⁸ och den som lever. Jag var har död, men se, jag lever i all evighet och jag har nycklarna som hör till Döden och Dödsriket.¹⁹ Skriv därför ner vad du har sett och vad som är och vad som ska ske härefter.²⁰ Detta är hemligheten med de sju stjärnorna som du har sett i min högra hand, och med de sju lamphållarna av guld: de sju stjärnorna är de sju församlingarnas änglar och de sju lamphållarna är de sju församlingarna.

BREVEN TILL DE SJU FÖRSAMLINGARNA

(Uppenbarelseboken 2:1–3:22)

Brevet till Efesos

2¹ Skriv till ängeln för församlingen i Efesos: Så säger han som håller de sju stjärnorna i sin högra hand, han som går omkring bland de sju lamphållarna av guld:² Jag känner dina gärningar, din möda och din uthållighet, och jag vet att du inte kan uthärda onda människor. Du har prövat dem som kallar sig apostlar men inte är det, och du har funnit att de är falska.³ Du är uthållig och du har uthärdat mycket för mitt namns skull utan att tröttna.⁴ Men detta har jag emot dig: att du har övergett din första kärlek.⁵ Kom därför ihåg varifrån du har fallit, och omvänd dig och gör sådana gärningar som du gjorde förr. Annars kommer jag

till dig och flyttar din lamphållare från dess plats, om du inte omvänder dig.⁶ Men den förtjänsten har du: att du hatar nikolaiternas gärningar, vilket också jag gör.⁷ Du som har örön, hör vad Anden säger till församlingarna. Den som segrar ska jag ge att äta av livets träd, det som står i Guds paradiset.

Brevet till Smyrna

⁸Och skriv till ängeln för församlingen i Smyrna: Så säger den första och den sista, han som var död och blev levande igen:⁹ Jag känner ditt lidande och din fattigdom, fast du är rik, och vet att du smädas av dem som kallar sig judar men inte är det, utan är en Satans synagoga.¹⁰ Var inte rädd för vad du ska få utstå. Se, Djävulen ska kasta vissa av er i fängelse så att ni prövas, och ni kommer att lida i tio dagar. Var trogen intill döden, så ska jag ge dig livets segerkrans.¹¹ Du som har örön, hör vad Anden säger till församlingarna. Den som segrar ska aldrig skadas av den andra döden.

Brevet till Pergamon

¹²Och skriv till ängeln för församlingen i Pergamon:

Så säger han som har det skarpa, tveeggade svärdet:¹³ Jag vet var du bor, där Satan har sin tron. Du håller fast vid mitt namn och har inte förnekat tron på mig, inte ens under de dagar då Antipas, mitt trogna vittne, dödades hos er, där Satan bor.¹⁴ Men jag har något emot dig: att du har några där som håller fast vid Bileams lära, han som lärde Balak att få Israels barn på fall, så att de åt kött som offrats till avgudar och ägnade sig åt

1:1 för att visa Annan översättning: för att han [Jesus Kristus] skulle visa.

1:1 tjänare Ordagrant: slavare respektive slav.

1:5 löst oss Andra textvittnen: tvättat oss.

1:6 i evighet Andra textvittnen: i evigheters evighet.

1:8 Alfa och Omega De första och sista bokstäverna i det grekiska alfabetet. Jfr Upp 21:6.

1:10 Herrens dag En referens till söndagen, den dag då Herren uppstod och gudstjänst firades.

1:1–3 Upp 22:6–10 | 1:11 Dan 2:28–29, 45; Upp 1:9; 22:6 | 1:12 Upp 1:9; 6:9; 20:4 | 1:13 Luk 11:28 | 1:14 2 Mos 3:14; Sak 4:10b; Upp 1:8; 3:1; 4:5; 8; 5:6; 11:7; 16:5 | 1:15–6 Upp 5:9–10 | 1:15 Ps 89:28, 38; Jes 55:4; Kol 1:18; Upp 3:14; 17:14; 19:11, 16 | 1:16 2 Mos 19:6; Jer 6:16; 1 Pet 2:5; 9; Upp 20:6 | 1:17 han kommer med molnen Dan 7:13 | 1:17 genomborrat Sak 12:10 | 1:17 Ps 104:3; Hes 1:4–28; Dan 7:13; Sak 12:10–14; Matt 24:30; Joh 19:37 | 1:18 2 Mos 3:14; Jes 41:4; Heb 13:8; Upp 1:4, 17; 2:8; 2:16; 2:23 | 1:19 Upp 1:2 | 1:11 2 Mos 24:4, 7; Jer 36:1–6; Upp 1:9; 2:1, 8, 12, 18; 3:1, 7, 14 | 1:12 2 Mos 25:31–39; Sak 4; Upp 1:20; 2:1 | 1:13 2 Mos 28; Hes 1:26–28; Dan 7:13; 10:5; Upp 15:6 | 1:14 Dan 7:9; Upp 2:18; 19:12 | 1:15 Hes 1:24–25; Dan 10:6; Upp 12:10; 14:2; 19:6 | 1:16 Jes 49:2; Matt 17:2; Ef 6:17; Heb 4:12; Upp 12:0; 2:1, 12, 16; 3:1; 19:15, 21

1:18 Döden och Dödsriket I Upp 6:8 blir det tydligt att dessa storheter personifieras. Samma konstellation återkommer i Upp 20:13–14.

1:18 Dödsriket Ordagrant: Hades.

2:7 Guds paradiset Annan översättning: Guds trädgård. Andra textvittnen: min Guds paradiset.

2:9 synagoga Annan översättning: församling.

2:13 då Antipas, mitt trogna vittne, dödades Annan översättning: då du opponerade dig, mitt trogna vittne, som dödades.

1:17 2 Mos 33:20; Jes 41:4; Hes 1:28; 3:23–24; Dan 8:18, 27; 10:9–10; Upp 1:8 | 1:18 Ps 42:3; Hos 13:14; Matt 16:18; Upp 2:8 | 1:19 Upp 1:11 1:20 Upp 1:12, 16 | 2:1 Upp 1:11–13, 16 | 2:2 Jer 23:16–32; Hes 13; 2 Kor 11:3; 1 Joh 4:1; Upp 3:1, 8, 15 | 2:3 Jes 49:2–4; Jer 15:15–18 2:4 Jer 2:2; Hes 23 | 2:5 Jes 14:12–14; Upp 2:16, 22; 3:3, 19 | 2:6 Ps 139:21–22 | 2:7 1 Mos 2:9; Hes 31:8–9; Matt 11:15; Upp 2:11, 17, 29; 3:6, 13, 22; 13:9; 22:2, 14, 19 | 2:8 Upp 1:8, 11, 18 | 2:9 Jak 2:5; Upp 3:9 | 2:10 Dan 1:11–16; Matt 10:22, 28; 1 Kor 9:25; Upp 2:25–26; 3:11 2:11 Upp 2:7; 20:6, 14; 21:8 | 2:12 Upp 1:11, 16 | 2:14 4 Mos 25:1–3; 31:16; 2 Pet 2:15